

De bestemmelser, der er indeholdt i disse Standardbetingelser, og som der henvises til, gælder for enhver aftale, der indgås med Fragtføreren for udførelsen af hele transporten, som Fragtføreren påtager sig, uanset om en sådan aftale dokumenteres ved udstedelse af et dokument.

I. GENERELLE BESTEMMELSER

1 Definitioner

"Fragtføreren" betyder den part, der har påtaget sig at udføre eller sørge for udførelse af hele transporten fra modtagelsesstedet eller lastehavnen til lossehavnen eller leveringsstedet, alt efter hvad der måtte være aftalt.

"Transportkøberens" omfatter Afsenderen, Modtageren, Konsignanten, Konsignataren, Ihaendehaveren af ethvert dokument, der dokumenterer Transportaftalen, og varesnes Ejer. "Transportartiklen" omfatter, medmindre andet er anført, enhver form for køretøj, container, fladvogn, palle, trailer, transportabel tank og tilsvarende produkter, der anvendes til konsolidering af varer, samt tømmereballage. "Varer" omfatter, medmindre andet er anført, Transportartiklen samt indholdet deraf.

2 Prislister

Betingelserne i den prislister, der er gældende på afsendelsesdatoen, er indeholdt heri. Kopier af de relevante bestemmelser i prislisterne fås efter anmodning hos Fragtføreren. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem disse Standardbetingelser og prislisterne skal førstnævnte have forrang.

3 Forældelse og anmeldelse af tab ved kombineret transport

Enhver form for hæftelse fra Fragtføreren side ophører, medmindre der anlægges sag inden for ni måneder efter Varesnes levering eller den dato, hvor Varesne skulle have været leveret. Medmindre der indgives skriftlig anmeldelse vedrørende tab eller skade på Varesne, med angivelse af den generelle art af sådant tab eller skade, til Fragtføreren på leveringsstedet før eller på det tidspunkt, hvor Varesne flyttes til den persons varetægt, der har ret til at modtage levering heraf, eller, hvis tab eller skade ikke er åbenbare, inden for tre på hinanden følgende dage derefter eller inden for seks dage efter løsning, afhængigt af hvad der indtræffer først, skal en sådan flytning anses for prima facie-bevis på Fragtføreren levering af de Varer, der er beskrevet på kvitteringen.

4 Lov og værneting

Stridigheder, der opstår i henhold til eller i relation til Transportaftalen, skal efter sagsøgers valg afgøres af den kompetente domstol og i henhold til bestemmelserne i disse Standardbetingelser i overensstemmelse med lovgivningen følgende steder:

- Sagsøget primære forretningssted eller i mangel heraf sagsøget normale bopæl;
 - det sted, hvor Transportaftalen blev indgået, forudsat at sagsøgte der har et forretningssted, en filial eller et kontor, gennem hvilket Transportaftalen blev indgået; eller
 - det sted, hvor Varesne overgik til Fragtføreren varetægt, eller det sted, der er udpeget til levering, eller det sted, hvor Varesne faktisk blev leveret.
- Der kan ikke anlægges sag ved nogen anden domstol, medmindre Parterne udtrykkeligt er enige om både valg af en anden domstol eller voldgiftsret og den lovgivning, der i så fald skal være gældende.

II. AFTALENS OPFYLDELSE

5 Brug af underleverandører

1 Fragtføreren har ret til at anvende underleverandører på hvilke som helst betingelser vedrørende hele eller dele af transporten, lastning, losning, opbevaring, oplagring, håndtering og alle andre forpligtelser, som Fragtføreren har påtaget sig i relation til varerne.

2 Med hensyn til Transportaftalen, og med forbehold for bestemmelserne i disse Standardbetingelser, er Fragtføreren ansvarlig for handlinger og udeladelser begået af personer, hvis tjenesteydelser Fragtføreren benytter sig af i forbindelse med opfyldelse af Transportaftalen.

6 Transportmetoder og -ruter

1 Fragtføreren har ret til at udføre transporten på enhver rimelig måde og ved hjælp af alle rimelige foranstaltninger, metoder og ruter.

2 I overensstemmelse hermed kan fartøjer, fx i tilfælde af søtransport, sejle med eller uden lods, blive repareret, få justeret udstyr, gå i tørdok og hjælpe fartøjer i enhver situation.

7 Fragtføreren konsolidering, transport af Transportartikler på eller under dæk

1 Fragtføreren kan konsolidere varer i Transportartikler.

2 Transportartikler, uanset om de konsolideres af Fragtføreren eller modtages af Fragtføreren i konsolideret tilstand fra Transportkøberens, transporteres på eller under dæk uden særlig meddelelse til Transportkøberens.

8 Levering

Hvis Transportkøberens ikke hjemtager Varesne inden for en rimelig periode, efter at Fragtføreren anmoder denne eller dennes agent om at gøre dette, og under alle omstændigheder inden for to måneder efter losning, kan Fragtføreren frit opbevare Varesne på Transportkøberens vegne og for Transportkøberens regning og risiko, med eventuelt forbehold for bestemmelserne om panteret i paragraf 18 i disse Betingelser. Sådant opbevaring skal udgøre levering i forbindelse med afsnit III i disse Standardbetingelser.

9 Forhindringer osv., der påvirker opfyldelsen

1 Fragtføreren skal gøre, hvad han med rimelighed kan, for at gennemføre transporten og levere Varesne på det sted, der er angivet som leveringssted.

2 Hvis opfyldelse af Transportbetingelserne på et eller andet tidspunkt påvirkes af eller vil blive påvirket af en forhindring, risiko, forsinkelser, vanskeligheder eller ulempe af en hvilken som helst art, herunder strejke, og hvis Fragtføreren i henhold til stk. (1) ikke har pligt til at gennemføre opfyldelsen af Aftalen, kan Fragtføreren, uanset om transporten er påbegyndt eller ej, vælge at:

- behandle opfyldelsen af Transportaftalen som afsluttet og overgive Varesne til Transportkøberens disposition på et hvilket som helst sted, som Fragtføreren anser for sikkert og bekvemt, eller
- levere Varesne på det sted, der er angivet som leveringssted.

Under alle omstændigheder har Fragtføreren ret til fuld fragt for alle Varer, der er modtaget til transport, og til yderligere kompensation for ekstra udgifter som følge af de omstændigheder, der er henvist til i det foregående.

III. FRAGTFØRERENS HÆFTELSE

10 Grundlæggende hæftelse

1 Fragtføreren hæfter for tab af eller skade på Varesne, der indtræffer mellem tidspunktet for receipt og tidspunktet for delivery.

2 Fragtføreren fritages imidlertid for hæftelse for tab eller skade, hvis sådant tab eller sådan skade opstod på grund af eller var et resultat af:

- En ulovlig handling eller forsømmelighed fra Transportkøberens side.
 - Overholdelse af instrukser fra den person, der havde ret til at afgive sådanne.
 - Manglende eller utilstrækkelig eller defekt emballage i tilfælde af Varer, der ifølge deres natur har tendens til svind eller beskadigelse, når de ikke er emballeret, eller hvis de ikke er korrekt emballeret.
 - Håndtering, lastning, stuvning eller losning af Varesne af eller på vegne af Transportkøberens.
 - Fejl, der skyldes Varesnes beskaffenhed.
 - Utilstrækkelige eller forkerte mærker eller numre på Varesne.
 - Strejker eller lockout eller arbejdsnedlæggelse eller –begrænsning uanset årsagen og uanset om den er delvis eller generel.
 - Brand, medmindre den skyldes Fragtføreren faktiske fejl eller medviden.
 - Enhver årsag eller begivenhed, som Fragtføreren ikke kunne undgå, og hvis følger ikke kunne forhindres ved udøvelse af rimelig omhu.
 - Handling, forsømmelighed eller mishandling fra skibsføreren, kaptajnens, lodsens eller Fragtføreren ansattes side i forbindelse med navigation eller håndtering af skibet
- 3 Hvor Fragtføreren i henhold til stk. 2 ikke hæfter for nogle af de faktorer, der medfører tab eller skader, hæfter han kun i den udstrækning, hvor de faktorer, som han hæfter for i henhold til denne paragraf, har bidraget til det pågældende tab eller den pågældende skade.
- 4 Pligten til at bevise, at tab eller skade skyldtes én eller flere af de årsager eller begivenheder, der er specificeret under (a), (b), (h) og (k) i stk. 2, påhviler Fragtføreren. Når Fragtføreren påviser, at tab eller skader efter sagens omstændigheder kan henføres til én eller flere af de årsager eller begivenheder, der er specificeret i (c) til (g) i stk. 2, skal det antages, at dette var årsagen til tabet eller skaderne. Transportkøberens har imidlertid ret til at bevise, at tab eller skader i realiteten ikke helt eller delvist skyldtes én eller flere af disse årsager eller begivenheder.

11 Erstatningsbeløb

1 Når Fragtføreren skal betale erstatning for tab eller skader på Varesne, skal en sådan erstatning beregnes med henvisning til sådanne Varesnes værdi på det sted og tidspunkt, hvor de leveres eller skulle have været leveret til Transportkøberens i henhold til Transportaftalen.

2 Varesnes værdi skal fastsættes i henhold til prisen på varebørsen eller, hvis der ikke er en sådan pris, i henhold til den aktuelle markedspris, eller, hvis der ikke er en børspris eller aktuel markedspris, ved henvisning til den normale værdi for Varer af samme art og kvalitet.

3 Ved kombineret transport, hvor det ikke vides, på hvilket trin af transporten tabet eller skaderne er sket, eller hvis dette vides, men der ikke gælder nogen international konvention eller national lovgivning i henhold til paragraf 13, skal erstatningen ikke overstige 2 SDR pr. kg. bruttovægt for de Varer, der er tabt eller beskadiget. En SDR betyder Special Drawing Right som defineret af Den Internationale Valutafond.

4 En større erstatning kan kun kræves, hvis den værdi for Varesne, der er opgivet af Konsignanten, overstiger de grænser, der er fastlagt i denne paragraf, og, med Fragtføreren samtykke, er anført i det dokument, der dokumenterer Transportaftalen, med henblik på at udvide denne hæftelse. I så fald skal den anførte værdi træde i stedet for de ovennævnte grænser.

12 Forsinkelser, driftstab osv.

1 De tidspunkter, der fremgår af køreplaner, sejlplaner og andre steder, er cirkaangivelser og kan ikke garanteres. De skal ikke anses for en del af Transportaftalen og kan ændres uden varsel.

2 Fragtføreren accepterer kun at hæfte for følgeskader, bortset fra tab af eller skader på Varesne, i den udstrækning, hvori der gælder ufravigelige regler herom. I sådanne tilfælde er der kun tale om forskinket levering af Varesne, hvis det bevises, at levering af Varesne ikke har fundet sted inden for en tidsfrist, der ikke er klart urimelig under hensyntagen til alle sagens omstændigheder.

3 Dersom Fragtføreren holdes ansvarlig for forsinkelse, følgeskader eller andre skader end tab af og skader på Varesne, er Fragtføreren hæftelse begrænset til fragten for transporten eller Varesnes værdi som fastlagt i paragraf 11 afhængigt af, hvilket af disse beløb der er det laveste.

13 Særlige betingelser og kontraktsklausul

1 Uanset hvad der er anført i paragrafferne 10 – 11 i disse Standardbetingelser skal Fragtføreren og/eller Transportkøberens, hvis det kan bevises, hvor tab eller skader indtraf, med hensyn til Fragtføreren hæftelse have ret til at kræve, at en sådan hæftelse fastlægges på grundlag af bestemmelser i enhver international konvention eller national lovgivning, hvor sådanne bestemmelser:

- ikke kan fraviges gennem privat aftale til skade for skadelidte og
- ville have været gældende, hvis Transportkøberens havde indgået en separat og direkte aftale med Fragtføreren med hensyn til det stadium i transporten, hvor tabet eller skaderne indtraf, og som bevis derpå har modtaget et konnossement eller et hvilket som helst særligt dokument, der skal udstedes, hvis en sådan international konvention eller national lovgivning skal være gældende, dog således, at Fragtføreren hæftelse under ingen omstændigheder skal udvides til at omfatte levende dyr og/eller Varer, der anføres som Varer, som skal transporteres på dækket, og transporteres således.

2 For så vidt som ingen bestemmelser i en international konvention eller ufravigelig national lovgivning gælder for søtransport i henhold til de ovenstående bestemmelser i denne paragraf, skal Fragtføreren hæftelse fastlægges ud fra Haag-reglerne i International Convention for the Unification of Certain Rules of Law relating to Bills of Lading, der blev underskrevet i Bruxelles den 25. august 1924 med ændringerne i den Protokol, der blev underskrevet i Bruxelles den 23. februar 1968 og protokollen vedrørende SDR, der blev underskrevet i Bruxelles den 21. december 1979, fra det tidspunkt, hvor Varesne modtages ved terminalen i lastehavnen til det tidspunkt, hvor Varesne leveres eller afsendes fra terminalen i lossehavnen. Fornævnte afgør også Fragtføreren hæftelse med hensyn til kysttransport og/eller transport ad indenlandske vandveje, hvis en sådan transport var søtransport. Desuden skal alle sådanne Transportartikler på dækket, som beskrevet i paragraf 7, stk. 2, transporteres med samme hæftelse som anført i det foregående.

14 Begrænsninger for Fragtfører og ansatte osv.

1 Begrænsningerne for hæftelse i disse Standardbetingelser gælder i enhver retssag mod Fragtføreren vedrørende tab af eller skader på Varer, uanset om retssagen er baseret på aftaleret eller erstatningsret.

2 Dersom der anlægges sag vedrørende tab af eller skader på Varesne mod en ansat, agent eller uafhængig kontrahent, herunder stedveder eller dem, der er anført i paragraf 5, stk. 2, skal en sådan person have ret til at benytte sig af de hæftelsesbegrænsninger, som Fragtføreren har ret til at påkalde sig i henhold til disse Standardbetingelser, som om de udtrykkeligt var opstillet til fordel for dem, og når Fragtføreren indgår en Transportaftale, gør han det ikke blot på egne vegne, men også som agent og mandatar for sådanne personer, der i dette omfang er eller anses for at være parter i en sådan aftale.

3 Under alle omstændigheder skal det samlede beløb, der kan indrives hos Fragtføreren og dennes ansatte, agenter eller uafhængige kontrahenter, herunder stedveder og dem, der er

anført i paragraf 5, stk. 2, under ingen omstændigheder overskride de begrænsninger, der er anført i disse Standardbetingelser.

IV. BESKRIVELSE AF VARERNE

15 Fragtførerens ansvar

Det Dokument, der dokumenterer Transportaftalen, skal udgøre prima facie-bevis på, at Fragtfører har modtaget Varerne som beskrevet deri med hensyn til de oplysninger, som Fragtfører havde rimelig mulighed for at kontrollere. Med hensyn til sådanne oplysninger skal bevis på det modsatte ikke kunne anerkendes, når Dokumentet er videregivet til tredjemand, der handler i god tro.

16 Afsenderens ansvar

Afsenderen skal på det tidspunkt, hvor Varerne blev overgivet i Fragtførerens varetægt, anses for at have garanteret over for Fragtfører, at beskrivelsen af Varerne, mærker, numre, kvantum og vægt, som leveret af Afsenderen, er nøjagtig, og Afsenderen skal holde Fragtfører skadesløs for enhver form for tab, skade og udgifter, der opstår af eller skyldes sådanne oplysningers unøjagtighed eller utilstrækkelighed. Fragtførerens ret til sådan skadesløsholdelse skal på ingen måde begrænses dennes ansvar og hæftelse i henhold hertil i forhold til andre personer end Afsenderen.

V. FRAGT OG PANTERET

17 Fragt

1 Fragten skal anses for indtjent ved Fragtførerens modtagelse af Varerne og skal betales under alle omstændigheder og kan ikke returneres. Fragt og gebyrer, der skal betales forud, skal betales senest ved Fragtførerens modtagelse af Varerne, og eventuel fragt og gebyrer, der skal betales på destinationen, skal senest betales på den dato, hvor Varerne leveres eller skulle have været leveret. Renter med 1,5% pr. måned, eller i tilfælde af ufravigelige nationale bestemmelser, med en sådan anden sats, der ufravigeligt skal anvendes, påløber fra den dato, hvor fragt og gebyrer forfalder til betaling.

2 Transportkøberens opmærksomhed henledes på bestemmelserne vedrørende den valuta, hvori fragt og gebyrer skal betales, valutakursen, devaluering og andre uforudsette udgifter vedrørende fragt og gebyrer i de relevante takstbetingselser. Hvis en sådan bestemmelse ikke findes eller ikke er gældende, skal følgende paragraf være gældende:

Hvis den valuta, hvori fragt og gebyrer opgives, devalueres, eller der sker en ændring i valutakursen med samme virkning som en devaluering, mellem datoen for Transportaftalens indgåelse og datoen, hvor fragten og gebyrerne skal betales, skal enhver fragt og alle gebyrer automatisk og øjeblikkeligt hæves proportionalt med omfanget af devalueringen af den anførte valuta.

Dersom Fragtfører har accepteret betaling i en anden valuta end den ovennævnte valuta, skal enhver form for fragt og gebyrer – med forbehold for foregående afsnit – betales med den højeste salgsvalutakurs for bankers sigttratter, der er gældende på den dag, hvor en sådan fragt og sådanne gebyrer betales. Hvis bankerne er lukket på den dato, hvor fragt og gebyrer betales, skal den kurs anvendes, der var gældende på den seneste dato, hvor bankerne var åbne.

3 I tilfælde af en stigning i prisen på fuelolie kan alle fragtrater justeres for at kompensere Fragtfører for øgede udgifter til brændstof og smøremidler fra datoen for en sådan stigning. Med henblik på at verificere fraggrundlaget forbeholder Fragtfører sig ret til at få indholdet af Transportartiklerne inspiceret for at forvisse sig om Vares mål, vægt, værdi eller art.

4 Hvis de oplysninger, der er leveret af eller på vegne af Afsenderen, er ukorrekte, aftales det, at et beløb, der svarer til enten fem gange forskellen mellem den korrekte fragt og den opkrævede fragt eller to gange den korrekte fragt minus den opkrævede fragt, afhængigt af hvilket beløb der er det mindste, skal betales som fastsat skadeserstatning til Fragtfører, uanset om andre beløb er anført som den fragt, der skal betales.

5 Afsenderen hæfter for betaling af enhver form for fragt, gebyrer og overlige osv., der skal betales på destinationen, og som Fragtfører ikke kan indhente hos modtageren.

18 Panteret

Fragtfører har panteret i Varerne og ret til at sælge samme ved offentlig auktion eller på anden måde efter eget valg for enhver form for fragt, gebyrer og andre udgifter, som er skyldige til Fragtfører i henhold til Transportaftalen og også med hensyn til eventuelle tidligere ubetalte beløb af samme art og for de samme omkostninger og udgifter til udvælgelse af en sådan panteret og et sådant salg. En sådan panteret og hæftelse skal forblive gældende, uanset om Varerne er solgt, oplagret eller på anden måde håndteret. Hvis udbyttet efter salg af Varerne ikke kan indbringe det skyldige beløb, har Fragtfører ret til at inddrive forskellen hos enhver af de parter, der er omfattet af begrebet Transportkøber.

VI. DIVERSE BESTEMMELSER

19 Groshavari

1 Groshavari skal justeres i henhold til York – Antwerpen-reglerne fra 1974 med ændringer fra 1994 i enhver havn eller på ethvert sted efter Fragtførerens valg, uanset om det anmeldes af Fragtfører eller en underleverandør til Fragtfører. Denne bestemmelse omfatter alle Varer, uanset om de transporteres på eller under dæk, samt dækslast og levende dyr. Transportkøber skal stille et sådant kontant depositum og/eller anden sikkerhed, som Fragtfører måtte anse for tilstrækkeligt til at dække det forventede groshavaribidrag fra Varerne for levering, hvis Fragtfører kræver det, eller, hvis Fragtfører ikke kræver det, inden for tre måneder efter Vares levering, uanset om Transportkøber på tidspunktet for levering var underrettet om Fragtførerens panteret. Hvis et bjergningsfartøj øjes eller drives af Fragtfører, skal der betales i samme udstrækning for bjergning, som hvis det nævnte bjergningsfartøj tilhørte fremmede.

2 Hvis Fragtfører leverer Varerne til Transportkøber uden at kræve havariindståelse eller anden sikkerhed for bidrag til groshavari, vil Transportkøber – ved at modtage Varerne – hæfte personligt for bidraget op til Vares CIF-værdi, forudsat at Fragtfører inden for tre måneder efter, at Transportkøber har modtaget Varerne, underretter Transportkøber om, at det er dennes hensigt at erklære groshavari. Transportkøber er, hvis Fragtfører anmoder herom, forpligtet til at afsløre Vares CIF-værdi samt navn og adresse på forsikringsgiveren. Medmindre Transportkøber forsyner Fragtfører med et løfte fra en sådan forsikringsgiver om at betale groshavaribidrag, skal Transportkøber give Fragtfører en sådan anden sikkerhed, som denne måtte godkende.

20 Both-to-Blame-kollisionsklausul og New Jason-klausul

Both-to-Blame-kollisionsklausulen og New Jason-klausulen som vedtaget af BIMCO anses for indarbejdet i disse betingelser.

21 Farlige og havforurenende varer

1 Konsignantens og Afsenderens opmærksomhed henledes på International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code Amendment 27, 1994 og tillæggene om Emergency Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods (EmS) og Medical First Aid Guide for Use in Accidents Involving Dangerous Goods (MFAG).

Følgende oplysninger kræves *altid* på forsendelsesdokumenter vedrørende farlige varer og *altid* i denne rækkefølge:

- Korrekt forsendelsesnavn.
- Klasse (og opdeling, hvor det er relevant).
- UN-nummer (IMDG-sidenummer må *aldrig* forekomme på dokumenterne)
- Emballagegruppe (PG).

e Antal og type pakker.

f Samlet kvantum farlige varer.

g Erklæring, der er underskrevet på vegne af afsenderen.

Yderligere oplysninger kræves i nogle tilfælde på forsendelsesdokumentationen afhængigt af vares art.

h For Varer i klasserne 1, 6.2 og 7 og for visse stoffer i klasserne 4.1 og 5.2 - og for Transportartikler under desinfektion.

i Specifik henvisning til tomme, urensede Transportartikler og farlige spildprodukter.

j Minimumflammpunkt, hvis dette er 61 grader celsius eller derunder.

k Øvrige risici, der ikke er medtaget ved det relevante forsendelsesnavn.

l Ordene "Marine Pollutant" ("havforurenende"), hvis det er relevant.

m Ordene "Limited Quantity" ("begrænset kvantum"), hvis det er relevant.

n Andre oplysninger, der af de nationale myndigheder anses for nødvendige.

Under visse omstændigheder kræves særlige certifikater:

o Containerpakkecertifikat.

p Køretøjsdeklaration.

q Vejcertifikat.

r Undtagelsescertifikat

s Klassifikation etc. Certifikat for visse stoffer i klasserne 4.1 og 5.2.

2 Hvor der er tale om kombineret transport gælder European Agreement for the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) og Annex 1 (RID) til aftalen om International Carriage of Goods by Rail (CIM) eller særlige aftaler mellem aftaleparterne med hensyn hertil for den pågældende tur.

3 Farlige varer skal fjernes fra lossehavnen så hurtigt, som det er praktisk muligt, medmindre der er opnået særlig tilladelse til, at Varerne kan forblive i havnen.

4 Farlige varer, der ikke er erklæret over for eller er erklæret forkert over for Fragtfører, og farlige varer, der efterfølgende bliver en risiko for transportmåden, anden last eller miljøet, kan losses, destrueres eller gøres uskadelige og bortskaffes af Fragtfører. En sådan disposition skal ske for Transportkøberens risiko og regning, bortset fra tilfælde, hvor der er erklæret groshavari.

5 Transportkøber hæfter for eventuelle skader, tab og udgifter, uanset hvordan de måtte opstå, hvis de ovennævnte betingelser, som måtte være relevante, ikke overholdes.

22 Afsenderens konsolidering, køle- og varmeanlæg

1 Hvis en Transportartikel ikke er konsolideret og klargjort til transport af Fragtfører, skal Fragtfører, uden præjudice for de rettigheder, der er til rådighed for Fragtfører i henhold til paragraf 10 og 13 i disse betingelser, ikke hæfte for skader på eller tab af Varer deri eller for skader på eller tab af selve Transportartiklen, og Transportkøber skal holde Fragtfører skadesløs for alle tab, skader eller udgifter, som Fragtfører pådrager sig, hvis sådanne tab, skader eller udgifter kan henføres til:

a overlæs, forsømmelig eller utilstrækkelig konsolidering, fastgørelse, tildækning eller læsning af Transportartiklen;

b at Varerne er uegnede til transport i den Transportartikel, der faktisk blev brugt;

c Transportartiklens manglende egnethed eller defekte tilstand, medmindre

Transportartiklen er leveret af Fragtfører, og den manglende egnethed og/eller defekte tilstand ville have været åbenbar ved rimelige kontrolmetoder på det tidspunkt, hvor

Fragtfører accepterede Transportartiklen til transport.

2 Fragtfører påtager sig ikke hæftelse for konsekvenserne af manglende funktion i de køleanlæg eller varmeanlæg, der er fastgjort til Transportartiklen.

23 Tunge løft

Alle udgifter vedrørende tilbudsgivning, lastning og losning af Varer, der kræver understyr eller apparater, der ikke permanent er monteret på eller er til rådighed ved kajen eller på fartøjet, skal være for Transportkøberens regning. Uanset bestemmelserne i paragraf 13, stk. 2, er Fragtførerens hæftelse med hensyn til tunge løft begrænset til perioden fra det tidspunkt, hvor Varerne læsses, til det tidspunkt, hvor de losses fra fartøjet.

VII. SÆRLIGE PARAGRAFFER

24 Dækslast, der ikke er omfattet af paragraf 7.2

Varer, der i det dokument, der dokumenterer Transportaftalen, er anført som Varer, der skal transporteres på dækket, transporteres uden ansvar fra Fragtførerens side for tab eller skader af enhver art, der opstår under søtransporten, uanset om de skyldes manglende sødygtighed eller forsømmelighed eller enhver anden årsag.

25 Inspektion af Transportartikler

Fragtfører har ret, men ikke pligt til, på et hvilket som helst tidspunkt at åbne enhver Transportartikel, der er konsolideret og klargjort til transport af Transportkøber, for at inspicere en sådan Transportartikel og dens indhold med henblik på paragraferne 21 og 22 (1) a – c eller, hvis en sådan Transportartikel er åbnet og/eller inspiceret af en toldmyndighed eller en regeringsmyndighed på et hvilket som helst tidspunkt, skal omkostninger og udgifter til åbning og/eller inspektion som førnævnt ske for Transportkøberens regning, og Fragtfører hæfter ikke for tab, skader, forsinkelse, omkostninger eller udgifter, som Transportkøber pådrager sig eller lider af denne grund, og Transportkøber skal holde Fragtfører skadesløs for alle konsekvenser, der opstår på grund af sådanne åbninger og/eller inspektioner.

Transportkøber skal for egen regning og risiko afhjælpe enhver utilstrækkelighed eller defekt, der findes, og i mangel heraf har Fragtfører ret til at behandle transporten som afsluttet og stille Varerne til Transportkøberens disposition hvor som helst. I dette tilfælde har Fragtfører ret til fuld fragt og skadesløsholdelse som beskrevet ovenfor i denne paragraf.

26 Transport, der er omfattet af nordisk søret

1 For så vidt bestemmelserne i den danske, finske, norske eller svenske søret gælder for transport af Varer til søs, anføres det udtrykkeligt, at en sådan søtransport er underkastet bestemmelserne i International Convention for the Unification of Certain Rules of Law relating to Bills of Lading, der er underskrevet i Bruxelles den 25. august 1924 med ændringer i den protokol, der blev underskrevet i Bruxelles den 23. februar 1968 (Haag/Visby-reglerne) og den protokol vedrørende SDR, der blev underskrevet i Bruxelles den 21. december 1979, og at alle vilkår og betingelser i disse Standardbetingelser for transport eller i Transportaftalen, der afviger fra bestemmelserne i Haag/Visby-reglerne eller de ufravigelige bestemmelser i den danske, finske, norske eller svenske søret til skade for Konsignanten, Afsenderen eller Konsignatøren er ugyldige i den udstrækning, de direkte eller indirekte afviger fra bestemmelserne i Haag/Visby-reglerne eller den relevante danske, finske, norske eller svenske søret. Sådanne vilkårs eller betingelser manglende gyldighed påvirker ikke gyldigheden af de øvrige vilkår og betingelser i disse Standardbetingelser for transport eller Transportaftalen.

2 Med hensyn til levende dyr og dækslast, der skal transporteres på dæk i henhold til det dokument, der dokumenterer Transportaftalen, og som faktisk transporteres på dæk, gælder, at for så vidt bestemmelserne i den danske, finske, norske eller svenske søret er gældende for søtransporten, hæfter Fragtfører ikke for tab, skader eller forsinkelse i levering, der skyldes særlige risici, der er indbygget i den pågældende type transport.

Udgave 00.01